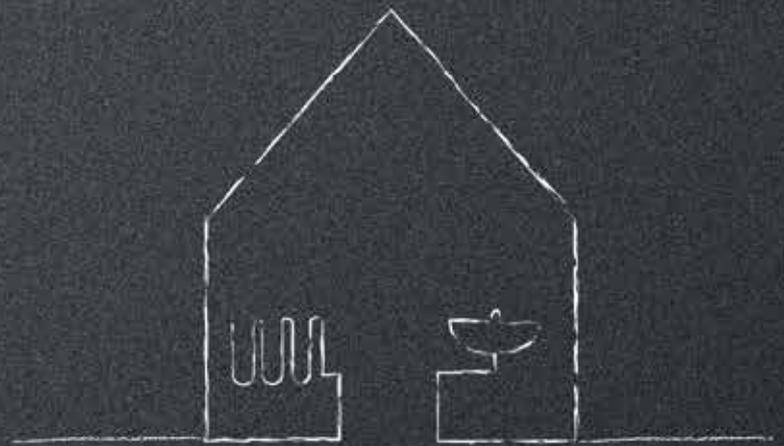


**NEU**

**Die kompakte dezentrale  
Wärmeabgabe  
im Mehrfamilienhaus**



*Die Verwirklichung individueller Bedürfnisse in unserem Zuhause ist ein zeitgemäßer Anspruch für modernes Wohnen. Eine angenehme Raumwärme und die Bereitstellung von Trinkwasser in hygienisch einwandfreier Qualität steigern das persönliche Wohlbefinden.*





## Wärmeübergabestationen auf dem neuesten Stand

### Modernes Wohlfühlen im Mehrfamilienhaus

#### ■ Individuelle Behaglichkeit bei perfekter Hygiene

Ein steigender Anspruch in der Wohnungswirtschaft ist die Einhaltung der Trinkwasserhygiene bei gleichzeitiger Erfüllung höchster Komfortanforderungen. Durch stetige Entwicklung gesetzlicher Voraussetzungen insbesondere in Mehrfamilienhäusern, die sich zu immer eindrucksvolleren Gebäudekomplexen wandeln, steigen ebenfalls die Anforderungen an die Anlagentechnik.

Im Mehrfamilienhaus verbinden Wohnungsstationen die Vorteile einer zentralen Wärmeerzeugung mit denen einer dezentralen Warmwasserbereitung. Weiterhin bietet die Verwendung einer Wohnungsstation, gegenüber einer zentralen Wärmeverteilungs- und Trinkwassererwärmungsanlage, den Vorteil der individuellen Temperatureinstellung des Trinkwarmwassers sowie der Wärmeverteilung innerhalb der Wohnung.



# Roth Wohnungsstation FlatConnect

## kompakt und dezentral

- > flexibel
- > hygienisch
- > komfortabel



### ■ Behaglichkeit und Komfort auf höchstem Niveau

Die neue Wohnungsstation Roth FlatConnect regelt die Wärmeabgabe für die Raumheizung und Trinkwassererwärmung in den einzelnen Wohnungen eines Mehrfamilienhauses – in Neubau und Modernisierung. Sie verbindet die Vorteile der zentralen Wärmeerzeugung mit den Vorteilen der dezentralen Trinkwasserbereitung.

Das aktuelle Programm der Roth FlatConnect Wohnungsstationen umfasst zwei Leistungsstufen mit Zapfraten für Trinkwarmwasser von 15 und 20 Liter pro Minute. Die Roth FlatConnect Wohnungsstation mit integriertem Flächenheizungsmodul eignen sich für Wohnungen mit einem Wärmebedarf von bis zu 8 Kilowatt.

### ■ BAFA-Förderung

Das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) fördert die Maßnahmen zur Nutzung erneuerbarer Energien mit **attraktiven Fördersummen** aus dem Marktanreizprogramm (MAP). Die Förderung unterscheidet dabei in eine Bestands- und eine Neubauförderung. In der Sanierung ist der Einbau von Wohnungsstationen förderbar. Besonders für Mehrfamilienhäuser ergeben sich attraktive Fördersummen, da **der maximale Förderbetrag pro Wohneinheit** gilt. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de).

### Auf einen Blick

- > hohe Wasserhygiene
- > geringe Wärmeverluste durch Zwei-Leitungssystem
- > individuelle Temperatureinstellung
- > wartungsarmer Betrieb
- > Hochleistungswärmetauscher mit erhöhter Korrosionsbeständigkeit und Selbstreinigungseffekt
- > umfangreiche Schall- und Wärmedämmung
- > verbrauchsgenaue Abrechnung (optional)\*
- > kompakte Bauform
- > reduzierter Installationsaufwand

\* durch bauseitigen Wärmemengenzähler/Wasserzähler



# Roth ServiceXtra

## Komplettlösungen mit Dienstleistungspaket



### ■ Das Plus an Leistungen

Roth bietet seinen Partnern im Fachhandwerk mit „Roth ServiceXtra“ ein umfangreiches Dienstleistungspaket. Es beinhaltet Beratung, Planung und After-Sales-Service.

Die Bedürfnisse der SHK-Fachbetriebe stehen im Mittelpunkt. Mit umfassender **Beratung** und maßgeschneiderter **Planung** positioniert sich Roth als kompetenter Systemanbieter. **Vorkonfektionierte Wohnungsstationen** erleichtern die Montage und sparen wertvolle Zeit.

Ein **Montageservice** für Roth Flächen-Heiz- und Kühlsysteme gehört ebenfalls zum Angebot. Umfangreiche **After-Sales-Services**, Gewährleistungen und Garantien runden das Dienstleistungspaket ab.

Die **Roth Systemlösungen** vernetzen die Produktsysteme von der regenerativen Energieerzeugung über die wirtschaftliche Energiespeicherung und Energieverteilung.

Alle Komponenten des Gesamtsystems sind optimal aufeinander abgestimmt und sorgen für maximale Energieeffizienz bei höchstem Nutzerkomfort.

Neugierig geworden? Unterlagen dazu finden Sie unter [www.roth-werke.de/de/roth-downloads.htm](http://www.roth-werke.de/de/roth-downloads.htm).

### ■ Zertifizierter Hersteller

Unseren Service untermauern wir mit dem Qualitätszeichen „Zertifizierter Hersteller – Qualität, Sicherheit, Service“ des Zentralverbandes Sanitär-Heizung-Klima (ZVSHK).



# Roth ServiceXtra

Mehrwert für den Handwerker



## Beratung

### ■ Deutschlandweite Vor-Ort-Beratung

Mit einem deutschlandweiten und flächendeckenden Außendienst ist Roth Ihr kompetenter Partner in der technischen Beratung aller Projekte. Vor Ort erhalten Sie einen umfangreichen Überblick über alle Roth FlatConnect Wohnungsstationen und Ihre Vorteile für das jeweilige Anwendungsgebiet.

### ■ Die kompakte dezentrale Wärmeabgabe im Mehrfamilienhaus

Wer alle Vorzüge der Roth Wohnungsstationen genießen möchte, setzt konsequent auf das umfassende Roth Systemangebot. Ob Raumheizung oder Trinkwassererwärmung, unser technischer Außendienst steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.



## Planung

### ■ Von Profis für die Praxis

Unser mehrköpfiges Planungsteam bereitet Ihre Projekte vor und findet die passende maßgeschneiderte Lösung. Eine detaillierte Planung ist für Roth selbstverständlich. Unser Team aus Profis bringt jeden Auftrag für Sie „auf den Punkt“.

### ■ Immer einen Schritt voraus

Bei der Planung und Projektierung der Roth Wohnungsstationen inklusive der angeschlossenen Roth Komponenten unterstützen wir Sie gerne.



## Vorkonfektionierte Wohnungsstationen

### ■ Modulbauweise für individuelle Bedürfnisse

Die Basismodule gibt es in sechs Ausstattungsvarianten. Es besteht die Möglichkeit vorkonfektionierte Montageschränke mit einer integrierten Kugelhahnleiste und Heizkreisverteiler inklusive Verbindungsset zu erhalten. Oder sie können nach Kundenwunsch zusammengestellt und angeliefert werden.

In jedem Fall bietet Roth mit den Ausstattungsvarianten der Roth Wohnungsstationen FlatConnect immer ein praxisgerechtes flexibles Baukastensystem.



## After-Sales-Service

### ■ Qualität zur Sicherheit für unsere Kunden

Hochwertige Produkte und Leistungen sind die Basis unserer umfangreichen Produktgarantie. Unser weltweiter Versicherungsschutz umfasst bei eventuellen Schadensfällen auch die Folgeschäden und die Aus- und Einbaukosten für ein neues Produkt.

Mit der Haftungsübernahmevereinbarung 2.0 mit dem ZVSHK runden wir unseren After-Sales-Service ab.

Garantiert ein Plus an Qualität, Sicherheit und Service.

## Roth ServiceXtra

die Bedürfnisse unserer Kunden im Mittelpunkt



### Montageservice für Flächen-Heiz- und Kühlsysteme

#### ■ Roth begleitet Sie auf die Baustelle

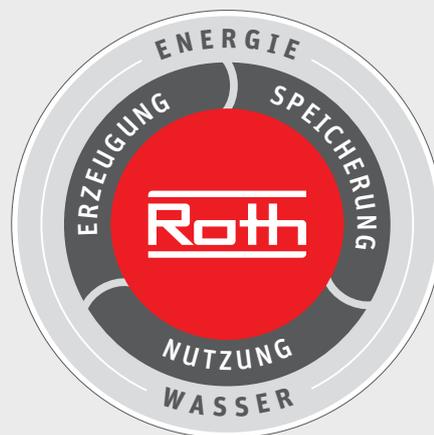
Roth organisiert für Sie die **Verlegung aller Roth Flächen-Heiz- und Kühlsysteme** – deutschlandweit. Die Größe der Montageteams kann jederzeit und flexibel an die Bauvorhaben angepasst werden.

#### ■ Erhöhung Ihrer Kapazitäten

Zusatzaufträge können auch bei Vollaustattung problemlos abgewickelt werden. Wir verschaffen Ihnen Terminalsicherheit und eine zeitnahe Realisierung. Personelle Engpässe gehören der Vergangenheit an, Ihr Handlungsspielraum erhöht sich.

#### ■ „Rundum sorglos“ mit Roth

Von der Planung bis zur Realisierung der Fußbodenheizung ist Roth Ihr Ansprechpartner. Roth kümmert sich für Sie um eine einfache, reibungslose Abwicklung. Die Montageteams arbeiten in enger Abstimmung mit Ihnen zusammen, gewährleisten höchste Qualität und sind im Umgang mit allen Roth Flächen-Heiz- und Kühlsystemen geschult. Die Teams dokumentieren die Montage und protokollieren die Druckprüfung. Die Rechnungsstellung erfolgt durch Roth direkt an Sie.



### Systemlösungen

#### ■ Abgestimmte Komponenten aus einer Hand

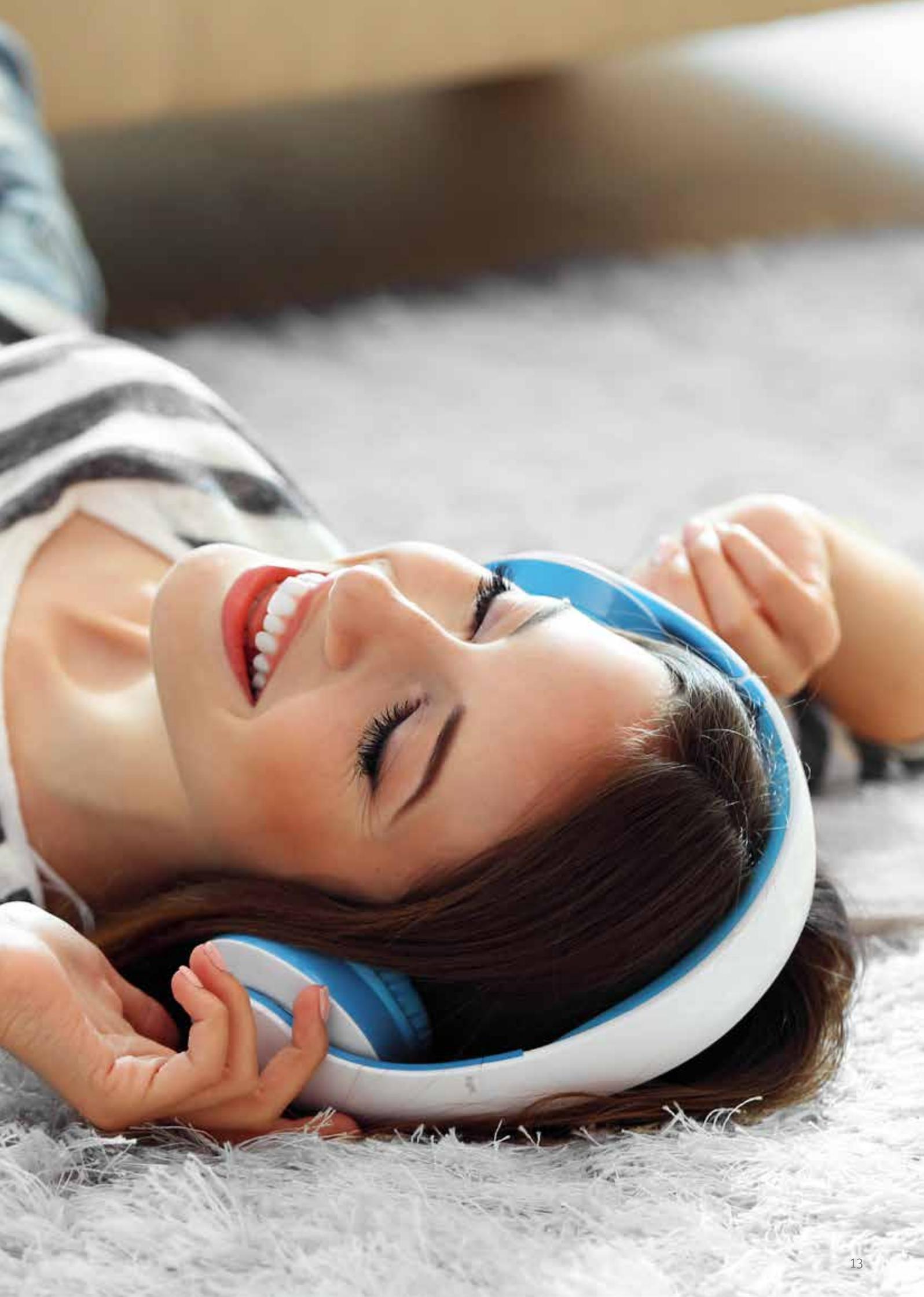
Roth bietet für die unterschiedlichen Anforderungen immer das passende optimal miteinander vernetzte Komplettsystem. Ihr kompetenter Partner von der Planung bis zur Ausführung.





A close-up photograph of a person's legs and feet. They are wearing a black and white horizontally striped sweater and blue denim jeans. They are lying on a thick, white, shaggy rug. A red graphic overlay is in the top left corner.

**Wohlfühlen  
beginnt zu Hause**



# Das Baukastensystem

## maximale Flexibilität



### ■ Das praxiserprobte Baukastensystem

Das Konzept für FlatConnect basiert auf einer Modulbauweise und gewährt so maximale Flexibilität bei der Planung von Mehrfamilienhäusern mit individuell ausgestatteten Wohnungen. Die projektspezifische Vorkonfektionierung der Roth FlatConnect Montageschränke mit Kugelhahnleiste und Heizkreisverteiler inklusive Verbindungsset gehören zum Service von Roth. Ebenso können die Roth Wohnungsstationen nachträglich durch einfache Montageschritte an neue Anforderungen angepasst werden.

### ■ Die Varianten

Je nach den Gegebenheiten einzelner Wohnungen können sechs verschiedene Basismodule mit unterschiedlicher technischer Ausstattung gewählt werden. In der einfachsten Ausbaustufe bietet Roth die FlatConnect als Frischwasserstation zur reinen Trinkwasserbereitung. Als weitere Ausbaustufen sind Wohnungsstationen im Programm, die zusätzlich die Einbindung von Flächen-Heizsystemen und Hochtemperatur-Anwendungen, etwa für einen Radiator im Bad, erlauben. Optional ist in jeder Ausbaustufe die Integration einer Trinkwasserzirkulation möglich.

Die Ausstattungsvarianten für Heizungsanwendungen\* verfügen über eine vorkonfektionierte Elektro-Anschlussbox, werkseitig verdrahtete Umwälzpumpen.

Die montagefreundlichen Roth FlatConnect Wohnungsstationen gibt es zur reinen Aufputzinstallation oder zur Anwendung in Auf- oder Unterputz-Montageschränken. Roth verwendet für die Wohnungsstationen praxiserprobte, hochwertige Bauteile und Materialien. Das Gesamtkonzept gewährleistet einen wartungsarmen Betrieb.

\* Ausnahme: FlatConnect Basismodule für Montage in EPP-Dämmschale

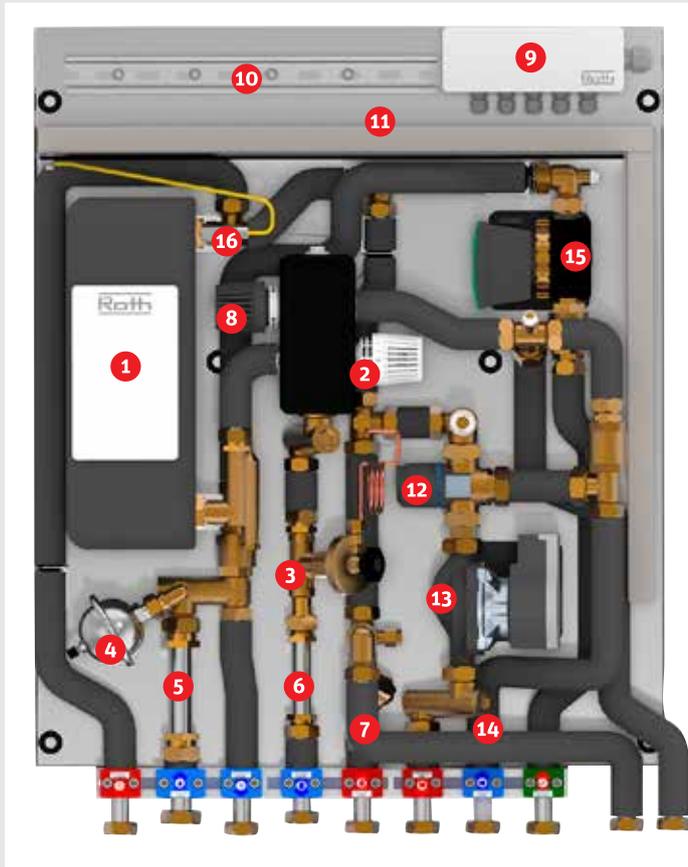


## Technische Daten

<b>(F)-Modul</b>	Wärmetauscher	kupfergelöteter Edelstahl-Plattenwärmetauscher mit Sealix-Oberflächenversiegelung und Wärmedämmschale aus EPP (WLG 035)		
	Warmwasserregelung	über Thermischen-Fluid-Regler mit Temperatur-Wendelfühler Einstellbereich der Zapftemperatur 20 - 70 °C		
	Differenzdruckregler Heizung (primär)	Einstellbereich Differenzdruck 20 - 65 kPa		
	Warmwasservorrangschaltung	enthalten		
	Wasserschlagsdämpfer	Vordruck 3,5 bar, Fassungsvermögen 162 ml		
	Distanzstück Kaltwasserzähler	Edelstahl-Distanzstück, Einbaulänge 130 mm, Anschluss G 1" AG		
	Einbaustrecke Wärmemengenzähler (WMZ)	Edelstahl-Distanzstück, Einbaulänge 110 mm, Anschluss G 3/4" AG; Aufnahme WMZ-Temperaturfühler: Fühlerdurchmesser 5,2 mm, Anschlussgewinde M 10 (IG)		
	Rohre	Edelstahl, nahtlos geschweißt nach DIN EN 10088		
	Wärmedämmung Rohre	Synthesekautschuk, Dämmstärke 9 mm, WLG 033		
	Fittings und Armaturen	Messing (trinkwasserberührte Bauteile entsprechend UBA-Positivliste)		
	Schmutzfänger Heizung (primär)	Messing Korpus mit Edelstahlsieb MW 0,5 mm (Schrägsitzausführung)		
	Betriebsparameter			
	maximale Temperatur Heizung/Trinkwasser	90 °C/75 °C		
	maximaler Druck Heizung/Trinkwasser	PN 6/PN 10		
	Leistungsdaten Trinkwarmwasser (TWW) bei 65 °C Vorlauftemperatur Heizung (primär)			
	Zapfmenge TWW bei 10 - 50 °C (ΔT 40 K)	15 l/min	20 l/min	
	Wärmeleistung TWW	42 kW	56 kW	
Mindestversorgungsdruck KW empfohlen (3,0 bar)	(Berücksichtigung der Station, Zählerinrichtung, Rohrleitungssystem und mind. Fließdruck einer Auslaufarmatur)			
Druckverluste KV's Werte				
Trinkwasserkreis kalt (ohne Zählerinrichtung)	3,17 m³/h			
Trinkwasserkreis warm (ohne Zählerinrichtung)	1,1 m³/h	1,5 m³/h		
Heizungsseite primär (ohne Zählerinrichtung)	1,15 m³/h	1,64 m³/h		
Wasserqualitäten				
Heizwasser	salzarm nach VDI 2035-2			
Trinkwasser	nach TrinkwV 2018 ≤ 3,56 mmol/l (20 °dH)			
<b>(FH)-Modul</b>	Festwertregelung Flächenheizung (sekundär)	mittels thermischem 3-Wege-Mischventil, Einstellbereich 20 - 47 °C		
	Hocheffizienz-Umwälzpumpe Flächenheizung (sekundär)	Wilos Yonos Para 15-8 75-SC (10 - 75 W, 230 V), max. Volumenstrom 3,5 m³/h, max. Förderhöhe 8 m		
	Leistungsdaten Flächenheizung	Heizleistung ca. 8 kW (ΔT = 7 K), Förderleistung 1050 kg/h, Restförderhöhe bei 350 mbar		
<b>(HT)-Abgang</b>	Hochtemperaturabgang	Anschlussrohre, inkl. Anschlussverbindung flachdichtend mit ÜWM 3/4" IG		
	maximale Heizleistung Hochtemperaturabgang	1,5 kW (ΔT 15 K)		
	Hochtemperaturabgang (KV's-Wert)	1,35 m³/h		
<b>(C)-Modul</b>	Hocheffizienz-Umwälzpumpe Zirkulation	Wilos Star Z Nova A (2 W-4,5 W, 230 V)		
	Leistungsdaten Zirkulationsmodul	Förderleistung 300 kg/h, Restförderhöhe bei 57 mbar		

# Ausstattungsvarianten der Basismodule

## Roth Wohnungsstationen FlatConnect



### ■ Roth FlatConnect Basismodul BM 15 F FH HT C/BM 20 F FH HT C

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser und geregelter Wärmeverteilung für Flächenheizung und einem Heizkörper. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip. Durch die Zirkulation wird das Temperaturniveau im Trinkwarmwassernetz aufrechterhalten.

- 1 Wärmetauscher
- 2 Warmwasserregelung
- 3 Differenzdruckregler Heizung (primär)
- 4 Wasserschlagsdämpfer
- 5 Distanzstück Kaltwasserzähler
- 6 Distanzstück Wärmemengenzähler
- 7 Schmutzfänger Heizung (primär)
- 8 Warmwasservorrangschaltung
- 9 Elektro-Anschlussbox
- 10 Profilschiene
- 11 Verdrahtungskanal
- 12 Festwertregelung Flächenheizung (sekundär)
- 13 Hocheffizienz-Umwälzpumpe Flächenheizung (sekundär)
- 14 Hochtemperaturabgang (sekundär)
- 15 Hocheffizienz-Umwälzpumpe Zirkulation
- 16 Potenzialausgleich

#### ■ Erläuterung der Bezeichnungen

**BM 15 F FH HT C**

Zirkulation  
Hochtemperatur  
Flächenheizung  
Frischwasser  
Zapfrate (Liter)  
Basismodul

■ **Roth FlatConnect Basismodul  
BM 15 F/BM 20 F**

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip.



■ **Roth FlatConnect Basismodul  
BM 15 F C/BM 20 F C**

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip. Durch die Zirkulation wird das Temperaturniveau im Trinkwarmwassernetz aufrechterhalten.



■ **Roth FlatConnect Basismodul  
BM 15 F FH/BM 20 F FH**

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser und geregelter Wärmeverteilung für Flächenheizung. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip.



■ **Roth FlatConnect Basismodul  
BM 15 F FH C/BM 20 F FH C**

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser und geregelter Wärmeverteilung für Flächenheizung. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip. Durch die Zirkulation wird das Temperaturniveau im Trinkwarmwassernetz aufrechterhalten.



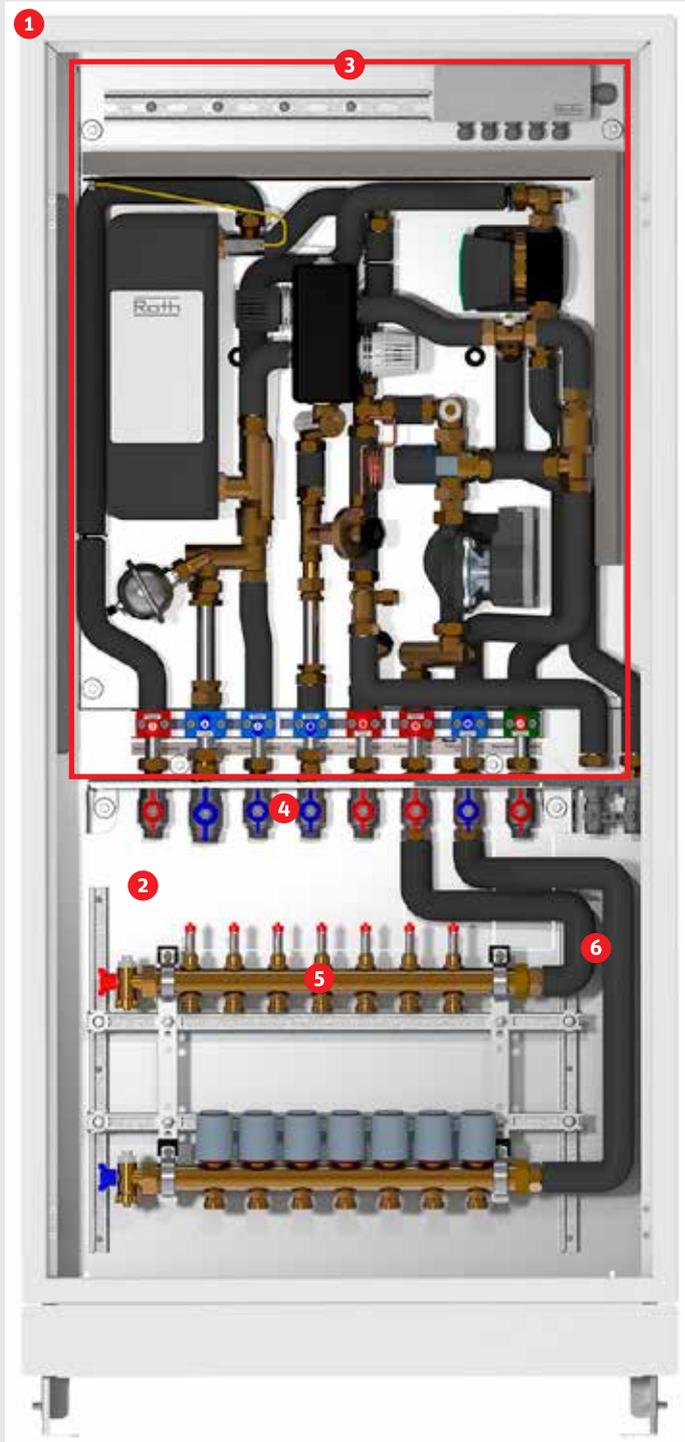
■ **Roth FlatConnect Basismodul  
BM 15 F FH HT/BM 20 F FH HT**

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser und geregelter Wärmeverteilung für Flächenheizung und einem Heizkörper. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip.



# Bausteine

## Roth Wohnungsstationen FlatConnect

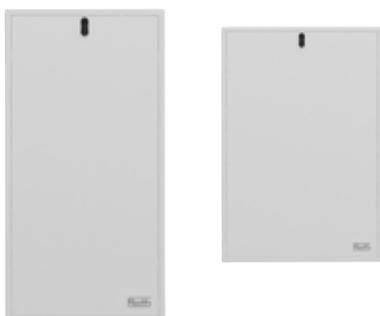


- 1 Rahmen und Tür (Tür ist nicht abgebildet)
- 2 Unterputz- oder Aufputzschrank mit Estrichabschlussblende
- 3 Basismodul
- 4 Kugelhahnleiste
- 5 Heizkreisverteiler
- 6 HKV-Anschlussset

**Roth FlatConnect**  
BM 15 F FH HT C/BM 20 F FH HT C

■ **Rahmen und Tür**

Der tiefenverstellbare Blendrahmen wird am Montageschrank befestigt. Die enthaltene Tür ist abnehmbar. Rahmen und Tür sind aus verzinktem Stahlblech gefertigt und in RAL 9016 lackiert.



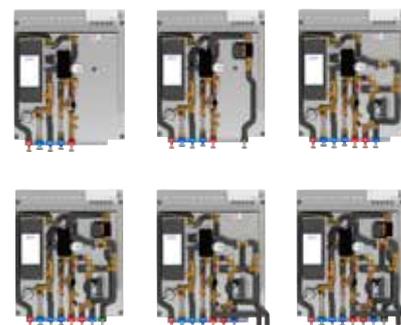
■ **Unterputz- oder Aufputzschrank**

Die Roth Unterputz- und Aufputzschränke dienen zum Einbau der Wohnungsstationen.



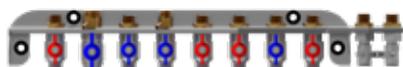
■ **Basismodul**

Die Basismodule gibt es in sechs Ausstattungsvarianten.



■ **Kugelhahnleiste**

Montageplatte aus verzinktem Stahlblech mit schallentkoppelten Befestigungspunkten und vormontierten Kugelhähnen mit Anschlussgewinde AG, Trinkwasser geeignet.



■ **Heizkreisverteiler**

Roth Heizkreisverteiler für bis zu 12 Heizkreise, wahlweise aus Messing oder Kunststoff.



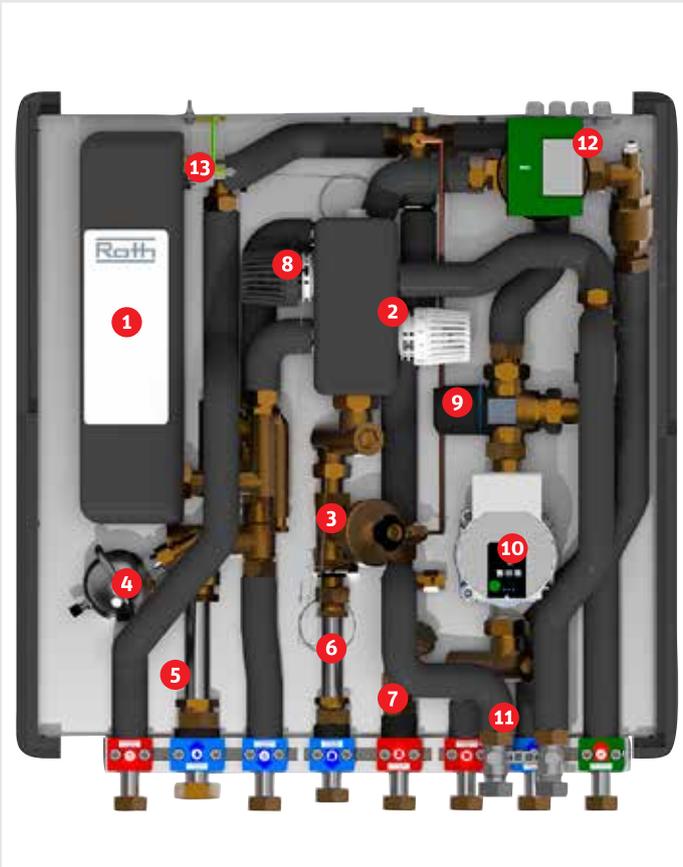
■ **HKV-Anschlussset**

HKV-Anschlussset zur Verbindung des Heizkreisverteilers mit der Kugelhahnleiste aus nahtlos geschweißtem Edelstahlrohr.



# Basismodul mit EPP-Dämmschale

## Roth Wohnungsstationen FlatConnect



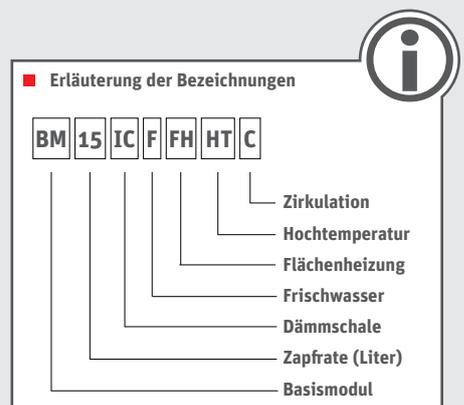
### ■ Roth FlatConnect Basismodul mit EPP-Dämmschale BM 15 IC F FH HT C/BM 20 IC F FH HT C

zur individuellen Versorgung einer Wohneinheit mit hygienischem Trinkwasser und geregelter Wärmeverteilung für Flächenheizung und einem Heizkörper. Die Trinkwassererwärmung erfolgt im Durchlaufprinzip. Durch die Zirkulation wird das Temperaturniveau im Trinkwarmwassernetz aufrechterhalten.

- 1 Wärmetauscher
- 2 Warmwasserregelung
- 3 Differenzdruckregler Heizung (primär)
- 4 Wasserschlagsdämpfer
- 5 Distanzstück Kaltwasserzähler
- 6 Distanzstück Wärmemengenzähler
- 7 Schmutzfänger Heizung (primär)
- 8 Warmwasservorrangschaltung
- 9 Festwertregelung Flächenheizung (sekundär)
- 10 Hocheffizienz-Umwälzpumpe Flächenheizung (sekundär)
- 11 Hochtemperaturabgang (sekundär)
- 12 Hocheffizienz-Umwälzpumpe Zirkulation
- 13 Potenzialausgleich



- 1 Basismodul mit EPP-Dämmschale
- 2 Kugelhanleiste



■ **Basismodul mit EPP-Dämmschale**

Die Roth Wohnungsstation FlatConnect EPP ist so konzipiert, dass eine einfache und schnelle Aufputzmontage, z. B. in einem Abstellraum oder Hauswirtschaftsraum einer Wohnung, möglich ist.

Die EPP-Variante weist konstruktive Abweichungen zur Montageschrank-Variante auf. In der zusätzlich enthaltenen oberen Abdeckung befinden sich Kabeldurchführungen mit Zugentlastung sowie einem werkseitig montierten Potenzialausgleich, zur bauseitigen Errichtung von elektrischen Anlagen nach VDE 0100 Teil 410/542.

Umschlossen ist die Versorgungseinheit mit einer zweiteiligen Dämmschale aus EPP (expandiertes Polypropylen).

■ **Roth FlatConnect  
BM 15 IC F/BM 20 IC F**



■ **Roth FlatConnect  
BM 15 IC F C/BM 20 IC F C**



■ **Roth FlatConnect  
BM 15 IC F FH/BM 20 F FH**



■ **Roth FlatConnect  
BM 15 IC F FH C/BM 20 IC F FH C**



■ **Roth FlatConnect  
BM 15 IC F FH HT/BM 20 IC F FH HT**



## Funktionsprinzip

### perfekter Ablauf im System



■ Die Energieversorgung für die Trinkwassererwärmung und Heizung erfolgt durch eine zentrale Wärmequelle im 2-Rohrsystem. Die Erwärmung des Trinkwassers erfolgt im Durchflussprinzip in einem beschichteten Edelstahl-Plattenwärmetauscher.

Über einen Thermischen-Fluid-Regler (TFR) wird die individuell eingestellte Trinkwarmwassertemperatur sichergestellt. Die gewünschte Warmwassertemperatur wird am Thermostatkopf des TFRs eingestellt.

Durch einen weiteren TFR wird die Versorgung der Heizkreise für Flächenheizung und Hochtemperatur unterbrochen. Dieser Vorgang geschieht unmittelbar bei Warmwasserentnahme und nennt sich Warmwasservorrangschaltung.

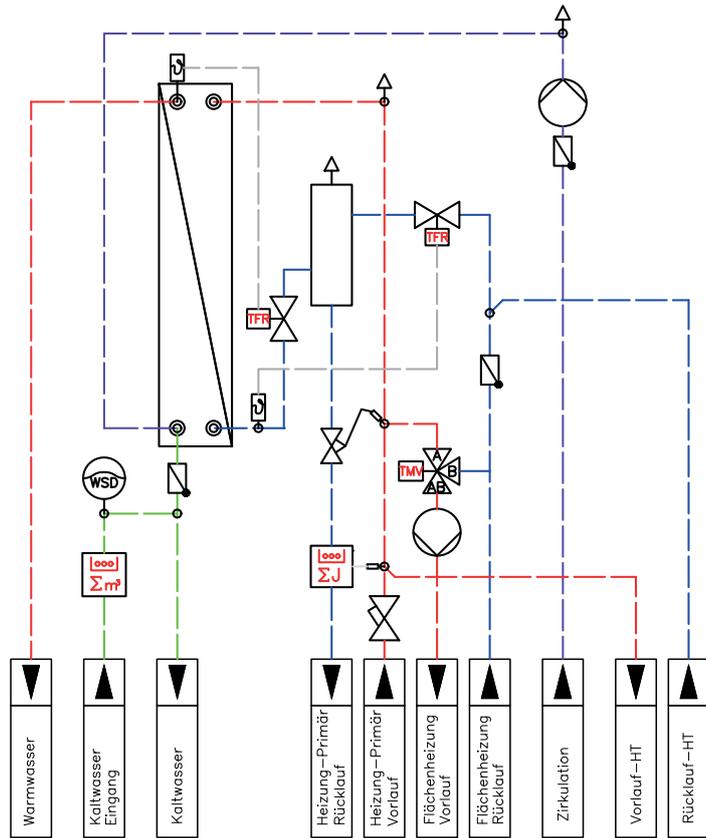
Um Versorgungsschwankungen innerhalb des Betriebes zu verhindern, ist auf der primären Heizungsseite ein Differenzdruckregler integriert.

Zur Funktionssicherheit der Regelarmaturen und Zählerinrichtung ist ebenso auf der primären Heizungsseite ein Schmutzfänger enthalten.

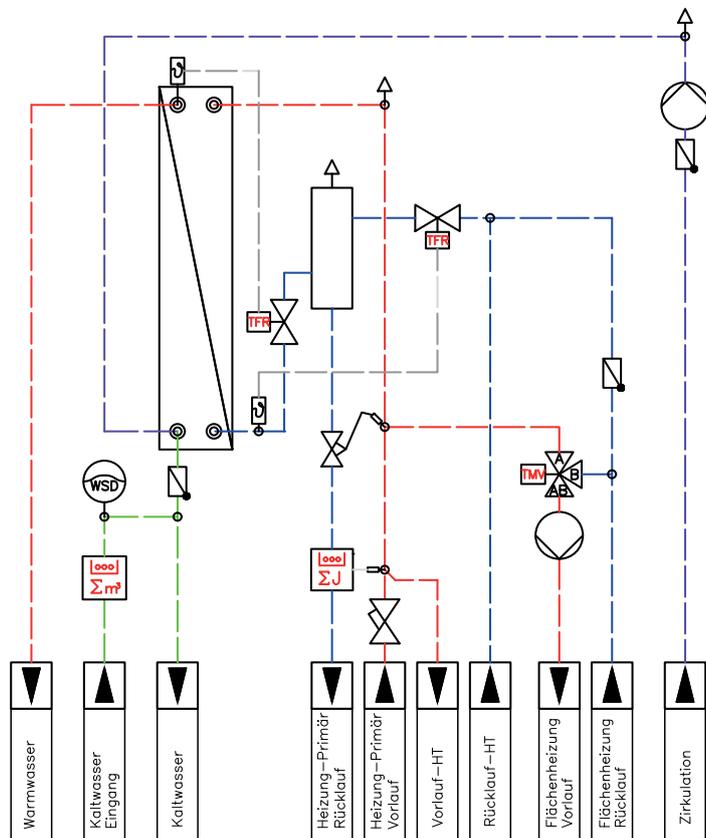
Die Versorgung der Flächenheizung erfolgt durch eine leistungsstarke Hocheffizienz-Umwälzpumpe. Die Vorlauftemperatur wird mittels thermostatischem 3-Wege-Mischventil, exakt und betriebssicher, auf einen fest eingestellten Wert geregelt.

Ergänzend zur Flächenheizung ist die Versorgung eines zusätzlichen Heizkörpers über den Hochtemperaturabgang, der aus dem primärseitigen Heizungsnetz gespeist wird, möglich.

Die Einbindung einer Hocheffizienz-Umwälzpumpe Zirkulation sorgt für eine Aufrechterhaltung der Warmwassertemperatur innerhalb des Versorgungsnetzes. Dadurch wird ein komfortabler und hygienisch sicherer Betrieb des Trinkwarmwassernetzes sichergestellt. Eine zeitabhängige Regelung ist nicht vorgesehen.



■ Funktionsprinzip  
Basismodul



■ Funktionsprinzip  
Basismodul mit EPP-Dämmschale



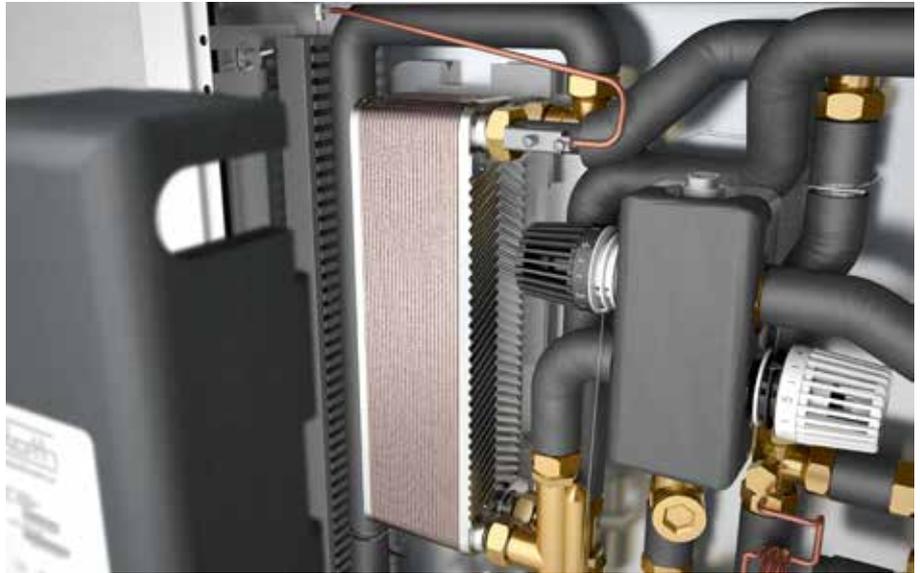
■ Die neuen modular aufgebauten montagefreundlichen Roth FlatConnect Wohnungsstationen kommen als Trinkwasser- und Wärmeverteilungszentrale für einzelne Wohnungen in Mehrfamilienhäusern zum Einsatz.

- 1 2. OG Trinkwasserbereitung/Einbindung von Flächen-Heizsystemen
- 2 1. OG Trinkwasserbereitung/Einbindung von Flächen-Heizsystemen/  
Hochtemperatur-Anwendung
- 3 EG Trinkwasserbereitung/Einbindung von Flächen-Heizsystemen/  
Hochtemperatur-Anwendung/Trinkwasserzirkulation
- 4 Keller Wärmespeicher Thermotank Quadroline



4

# Hohe Trinkwasserhygiene durch Hochleistungswärmetauscher für optimale Wasserqualität und hohen Nutzerkomfort



## ■ Der Wärmetauscher – das Herz der Anlage

Die Roth FlatConnect Wohnungsstationen erfüllen als Trinkwasser- und Wärmeverteilungszentrale für einzelne Wohnungen alle Anforderungen an Trinkwasserhygiene und Komfort in der Wohnungswirtschaft. Die Trinkwassererwärmung erfolgt energieeffizient im Durchlaufprinzip. Kurze Reaktionszeiten bei der Umschaltung von Warmwasserbereitung auf Heizbetrieb und umgekehrt, sowie konstante Warmwassertemperaturen unterstreichen den hohen Qualitätsstandard der FlatConnect

Wohnungsstationen und sorgen für hohen Nutzerkomfort.

Der **Hochleistungswärmetauscher** in den FlatConnect Wohnungsstationen ist aufgrund seiner versiegelten wasserberührenden Oberflächen maximal korrosionsbeständig. Für eine optimale Wasserqualität und Systemeffizienz sorgen zudem die Selbstreinigung und die kalk- und belagabweisenden Eigenschaften.



Durch den Verzicht auf eine Wasserspeicherung und des meist geringen Leitungsinhaltes von weniger als drei Liter zwischen Trinkwassererwärmer und Zapfstelle werden diese Installationen als Kleinanlage gemäß DVGW Arbeitsblatt W 551 eingestuft.\* Bei diesem Versorgungskonzept kann nach TrinkwV die jährliche Untersuchungspflicht auf Legionellen entfallen.

\* Daher werden keine Anforderungen an die Trinkwarmwassertemperaturen gestellt.



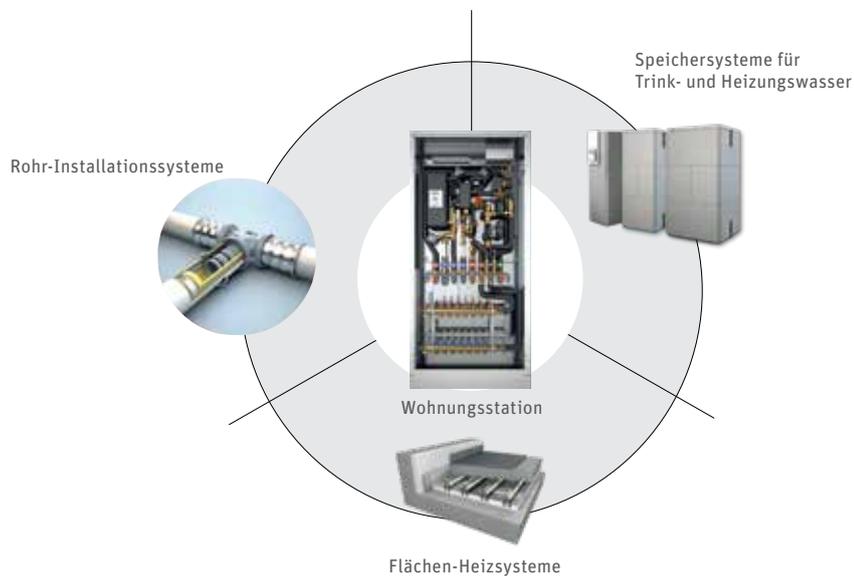
## Ihr Vorteilspaket von Roth – für modernes Wohnen



■ Das energieeffiziente Regelkonzept gewährleistet gleichmäßige Warmwassertemperaturen und konstante Zapfraten. Die reaktionsschnelle Umschaltung der Betriebsweisen „Heizung“ und „Warmwasser“ sorgt für höchsten Komfort für die Nutzer. FlatConnect Wohnungsstationen ermöglichen individuell einstellbare Temperaturen für Trink- und Heizungswasser sowie die Integration von Zähleinrichtungen für die Abrechnung nach Heizkostenverordnung § 9.

Beim Einbau von FlatConnect im Mehrfamilienhaus wird der Aufwand für Dämm- und Brandschutzmaßnahmen sowie der Umfang an Rohren und Rohrtrassen reduziert. Zudem können Installationschächte und Durchbrüche kleiner dimensioniert werden.

Für die Roth FlatConnect Wohnungsstationen bietet Roth die besten weiterführenden Komponenten wie Roth Flächen-Heiz- und Kühlsysteme, Roth Rohr-Installationssysteme und den Roth Wärmespeicher Thermo-tank – exakt aufeinander abgestimmt.





# Roth setzt ein Zeichen als „Zertifizierter Hersteller“ des ZVSHK



... für eine starke Partnerschaft  
mit dem Handwerk.



## ■ Orientierung und Sicherheit für das SHK-Handwerk

Mit dem Prädikat „Zertifizierter Hersteller – Qualität, Sicherheit, Service“ zeichnet der ZVSHK in einem transparenten Verfahren Hersteller aus, die die betrieblichen Prozesse des SHK-Fachbetriebs durch

- > hohe Produktqualität,
- > umfangreiche Serviceangebote und
- > Investitionen in Forschung und Entwicklung

bestmöglich unterstützen.

## ■ Innovation statt Stillstand

Die Anforderungen unserer Branche entwickeln sich ständig weiter. Ebenso ergeben sich stetig neue oder verbesserte Serviceleistungen, mit denen Hersteller Handwerksbetriebe unterstützen können.

Aus diesem Grund ist das ZVSHK-Qualitätszeichen ein agiles Qualitätszeichen. Das bedeutet: Die Erfüllung der jeweils aktuellen Qualitätskriterien durch die „Zertifizierten Hersteller“ werden regelmäßig vom Zentralverband überprüft, um eine tatsächliche Servicequalität für das Handwerk sicherzustellen. Die Qualitätskriterien selbst werden jährlich auf den Prüfstand gestellt und wo erforderlich den aktuellen Entwicklungen angepasst. **Miteinander für mehr Qualität!**

Weitere Informationen unter: [www.zvshk.de/qualitaetszeichen/](http://www.zvshk.de/qualitaetszeichen/)

## Unsere Stärken

### Ihre Vorteile

#### Innovationsleistung

- > Frühzeitiges Erkennen von Markterfordernissen
- > Eigene Materialforschung und -entwicklung
- > Eigenes Engineering
- > Das Unternehmen ist zertifiziert nach ISO 9001

#### Serviceleistung

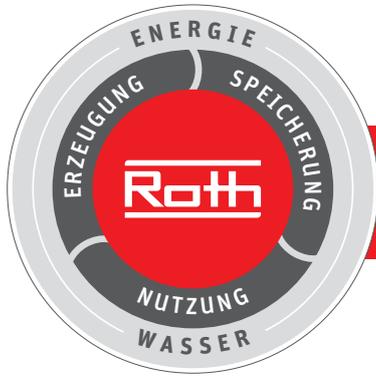
- > Flächendeckender, qualifizierter Außendienst
- > Hotline und Projektierungsservice
- > Werkschulungen, Planungs- und Produktseminare
- > Europaweite schnelle Verfügbarkeit aller Produktprogramme unter der Marke Roth
- > Umfangreiche Garantieleistungen und Nachhaftungsvereinbarungen

#### Produktleistung

- > Montagefreundliches, komplettes Produktsystemangebot
- > Herstellerkompetenz für das komplette Produktprogramm im Firmenverbund der Roth Industries



**Roth**



## Roth Energie- und Sanitärsysteme

### Erzeugung

Solarsysteme <  
Wärmepumpensysteme <

### Speicherung

Speichersysteme für  
Trink- und Heizungswasser <  
Brennstoffe und Biofuels <  
Regen- und Abwasser <

### Nutzung

> Flächen-Heiz- und Kühlsysteme  
> Wohnungsstationen  
> Rohr-Installationsysteme  
> Duschsysteme



#### ROTH WERKE GMBH

Am Seerain 2  
35232 Dautphetal  
Telefon: 06466/922-0  
Telefax: 06466/922-100  
E-Mail: [service@roth-werke.de](mailto:service@roth-werke.de)  
[www.roth-werke.de](http://www.roth-werke.de)

